Spencer Center - Inscripción de Nuevos Alumnos - Año Escolar 2027-2028

¡Gracias por su interés en Spencer Center!

Nombre del estudiante _____ Grado para el año 2027-2028 ____

(Por favor, escriba con letra clara)

Lista de Documentos Requeridos

Tenga en cuenta: El paquete de registro no se procesa sin que se adjunten TODOS los siguientes documentos.

- ☐ Fotocopia del certificado de nacimiento/pasaporte del estudiante
- ☐ Fotocopia del comprobante de domicilio; consulte a continuación la documentación aceptable en la página 2
- ☐ Fotocopia del registro de vacunación actualizado (incluidas las vacunas contra el sarampión, las paperas y la rubéola y la difteria, el tétanos y la tos ferina) o formulario de exención legal de vacunación
- ☐ Fotocopia del documento de identidad de los padres (DNI/pasaporte con foto válido). **Solo el padre/tutor legal puede registrar al estudiante.**
- ☐ Fotocopia del acuerdo de custodia/orden judicial si los padres están separados/divorciados (si corresponde).
- ☐ Fotocopia de los documentos de tutela ordenados por el tribunal, si el estudiante vive con alguien que no sea uno de sus padres biológicos (si corresponde).
- ☐ Fotocopia del boletín de calificaciones actual del año académico 2026-2027
- ☐ Fotocopia del expediente académico actual del curso 2026-2027 (solo para estudiantes que ingresan a los grados 9-11 que **no están** en un edificio de CPS de grados 7-12 o de 9-12)
- ☐ Fotocopia del Plan de Adaptaciones (si corresponde, 504, IEP, WAP (Plan de Aceleración Escrito), WEP (Plan de Educación Escrito))
- ☐ Fotocopia del historial de pruebas (disponible en la escuela actual) o copia de la carta de elegibilidad del Departamento de Pruebas de CPS.

- **La inscripción para las familias de primaria de CPS que viven al este de la I-75 y para los estudiantes de CPS que ingresan a los grados 7-9 (que no están en un edificio de CPS de grados 7-12 o de 9-12) , SOLO se llevará a cabo de forma presencial durante las fechas del evento de inscripción en el Spencer Center.**
  - **NO se aceptarán envíos electrónicos.**
  - **NO se aceptarán solicitudes de inscripción que no incluyan toda la documentación requerida.**
  - **NO se realizarán copias en ninguno de los eventos de registro.**

¿Preguntas Frecuentes?

****¿Cuál es el procedimiento si hay plazas limitadas en un grado específico?*** Se realizará un sorteo para cualquier grado que tenga más solicitantes que plazas disponibles, una vez concluidos todos los eventos de inscripción.

****¿Cuándo se me notificará si mi estudiante obtiene una plaza en Spencer Centro para el año escolar 2027-2028?*** Se realizarán llamadas telefónicas a todas las familias registradas a partir de mediados de Marzo de 2027

****¿Qué ocurre si una familia está intentando decidir entre varias escuelas?*** Cuando una familia recibe una notificación telefónica sobre una plaza disponible, se espera que ya haya tomado la decisión de asistir al Spencer Center

****¿Si somos una familia que vive al oeste de la I-75, cómo solicitamos una plaza de primaria en Spencer Center?*** Las familias que viven al oeste de la I-75 se registrarán en línea a través de la escuela sitio web, https://spencergifted.cps-k12.org, entre 1 de Febrero - 28 de Febrero de 2027.

****¿Cómo pueden solicitar plaza en Spencer Center las familias que no residen en el distrito?*** Todo el proceso de inscripción abierta se realiza a través del sitio web principal de CPS desde 1 de Febrero - 28 de Febrero de 2027.

Requisito de Prueba de Residencia

Se requiere comprobante de domicilio para todos los estudiantes de nuevo ingreso y para aquellos cuyo domicilio cambie. El domicilio incluye lo siguiente: estar físicamente presente en el hogar durante periodos prolongados; donde se realizan las actividades familiares importantes a diario, como dormir, comer, trabajar, descansar y jugar; donde el padre, la madre o el tutor legal recibe correo o donde está registrado para votar.

Uno de los siguientes artículos cumplirá con el requisito de comprobante de residencia de las Escuelas Públicas de Cincinnati:

- ☐ Declaración de seguro de vivienda/inquilino, con fecha dentro de los últimos 12 meses previos a su presentación a la escuela.
- ☐ Declaración del impuesto sobre la propiedad, con fecha dentro del últimos 12 meses previos a su presentación a la escuela y dirección del padre/tutor legal en la residencia
- ☐ Estado de cuenta de gas/electricidad/agua**(No es una factura de cable o teléfono)**,con fecha de los últimos 30 días previos a su presentación a la escuela.
- ☐ Estado de cuenta hipotecario,con fecha de emisión dentro de los últimos 60 días previos a su presentación a la escuela y dirigida al padre/tutor legal en el domicilio
- ☐ Declaraciones de impuestos sobre la renta federales o estatales, con fecha de los últimos 12 meses previos a su presentación a la escuela.(No se aceptan formularios W-2)
- ☐ Contrato de alquiler actual, firmado tanto por el propietario como por el inquilino, e incluyendo la información de contacto del propietario.
- ☐ Cualquier pieza de correo con fecha de los últimos 30 días, a su presentación a la escuela, del gobierno federal, estatal o local, como los Servicios de Empleo y Familia del Condado de Hamilton, la Oficina del Seguro Social, la Agencia de Cumplimiento de la Manutención Infantil, etc.
- ☐ Contrato de construcción que incluye una declaración jurada que describe la ubicación de la casa a construir y manifiesta la intención de los padres de residir allí una vez finalizada la obra.

Spencer Center: Fechas de Inscripción para el año escolar 2027-2028

5:30pm - 7:30pm, Martes - 12 de Enero de 2027

11:00am - 1:00pm, Sábado - 23 de Enero de 2027

5:30pm - 7:30pm, Jueves - 11 de Febrero de 2027

5:30pm - 7:30pm, Miércoles - 17 de Febrero de 2027

Fecha de Inscripción para el Spencer Center por mal tiempo año escolar 2027-2028

*** Solo se llevará a cabo si la fecha programada del evento se cancela debido a las inclemencias del tiempo**

5:30pm - 7:00pm, Lunes - 22 de Febrero de 2027

El evento se celebrará en el Salón de banquetes de la Junta de Educación de CPS

Recordatorio: **El estudiante debe ser elegible para asistir. Comuníquese con la oficina principal para revisar los puntajes de los exámenes, 513.363.340**0.

(Spanish)

Welcome to CINCINNATI PUBLIC SCHOOLS

Bienvenido a las ESCUELAS PÚBLICAS DE CINCINNATI

This box - CPS Use Only:

Student ID
Entry Date____/____/____
Entry Code_____
Homeroom _____

Importante Firma obligatoria al final de la Página 5

FORMULARIO DE INSCRIPCIÓN DEL ESTUDIANTE (School Year) Año escolar_____ **(Today's Date) Fecha de hoy:**

(School Name) Nombre de la escuela:_____**(School Code) Código de la escuela:**___ ___/___/_____

Información del Estudiante
Student Information

Use letra de imprenta. Proporcione los nombres legales.

Apellido (Last)_____**Nombre (First)**_____**2.º nombre (Middle)** _____

Grado al que ingresa **(Entering grade)**_____Sexo (Marque una opción) ☐ Masculino **(Male)** ☐ Femenino **(Female)**

Dirección **(Address)**_____Número de apartamento **(Apt.)** _____
Ciudad **(City)**_____ Estado **(State)**_____ Código postal **(Zip code)** _____
Teléfono **(Telephone)**_____No figura en lista **(Unlisted)**: ☐ No ☐ Sí

¿El alumno es hispano o latino? (Is student Hispanic or Latino?) ☐ No ☐ Sí
Código de raza/étnia (Race/ethnic code) ☐ Negro/Afroamericano ☐Blanco/Caucásico ☐Asiático
(Marque todas las opciones que correspondan.) ☐ Nativo Americano/Nativo de Alaska
☐ Nativo de Hawaii/otras islas del Pacífico

(Student's birthplace)
Lugar de nacimiento del alumno: Ciudad **(City)**_____Estado **(State)**_____País **(Country)** _____
Fecha de nacimiento del alumno **(Student's birthdate)**_____/_____/_____ (mes/día/año – xx/xx/xxxx) **(month/day/year)**
Fuente del documento de nacimiento **(birth document)**_____(por ej., acta de nacimiento, pasaporte, etc.;proporcione el documento)
Nacionalidad **(Nationality)** _____

Date student was enrolled in US schools
Fecha en que el alumno fue inscrito en escuelas de EE. UU.: _____/____ (mes/año – xx/xxxx) **(month/year)**
Has student ever received English as a Second Language (ESL) or Bilingual Services ?
¿Alguna vez ha recibido el alumno servicios bilingües o de inglés como segundo idioma (ESL)? ☐ No ☐ Sí
Is student a Foreign Exchange student? **Is Yes, Enter I-94 Number**
¿El alumno es Estudiante de intercambio? ☐ No ☐ Sí Si la respuesta es Sí, ingrese el número I-94: _____

Las Escuelas Públicas de Cincinnati necesitan identificar a los estudiantes cuyos padres están en las Fuerzas Armadas de los EE. UU. (en Servicio Activo o en la Reserva) o en la Guardia Nacional.

Parent/Guardian in US Military or National Guard ¿Padre/Tutor en las Fuerzas Armadas o en la Guardia Nacional de EE.UU.? ☐No ☐Si
Nombre del Padre/Tutor **(Parent/Guardian Name)**_____ Padre ☐ Tutor **(Guardian)** ☐
Distrito escolar donde reside el padre/tutor (si no es CPS) **(Residence School District, if not CPS)**_____

Razones para la inscripción (Marque una opción) (Enrollment reasons)
☐ Proviene de otro estado/ país **Please see English version**
☐ Escolarización en el hogar en Ohio
☐ Proviene de una escuela no pública de Ohio
☐ Proviene de un distrito escolar público o escuela chárter (comunitaria) de Ohio
☐ No se encuentra en escuela pública/chárter desde 2003
☐ Primera vez en una escuela pública de Ohio debido a la edad
☐ No se ha inscrito recientemente en este distrito

Si no es residente del distrito de CPS, seleccione el motivo de la solicitud (If not CPS, select reason for applying. Please see English Version)
☐ Inscripción abierta
☐ Inscripción abierta – Fuera de Ohio (Matrícula)
☐ Fuera del distrito - Colocación en adopción
☐ Fuera del distrito - Sin hogar
☐ Fuera del distrito - Educación especial
☐ Empleado CPS - N.º de ident. del empleado: _____
☐ Otra opción _____

Contactos de Emergencia
Emergency Contacts

¿Contactos de emergencia adicionales? Use el reverso de esta página.

Nombre **(Name)**_____Relación con el alumno **(Relationship to student)** _____

Teléfono **(Telephone)**_____Celular **(Cell phone)**_____

Médico de atención primaria **(Primary care doctor)**_____Teléfono **(Telephone)** _____

Idioma
Language

Nombre del alumno_____

Se necesita completar una encuesta del uso del idioma para todos los estudiantes al matricularse a las escuelas de Ohio. Esta información le indicará al personal de la escuela si necesitan verificar el dominio del inglés de su hijo(a). Las respuestas a estas preguntas garantizan que su hijo(a) reciba servicios educativos para tener éxito en la escuela. La información no se usa para identificar estatus migratorio.

Preferencias de Comunicación
Communication Preferences

Indique la preferencia de idioma para que podamos proveerle un intérprete o documentos traducidos a ningún costo cuando lo necesite. Todos los padres tienen derecho a la información sobre la educación de su hijo(a) en el idioma que entienden.

¿En qué idioma(s) prefiere su familia comunicarse con la escuela? _____
In what language(s) would your family prefer to communicate with the school?

Antecedentes del Idioma
Language Background

Información sobre los antecedentes del idioma de su hijo(a) nos ayuda a identificar a los estudiantes que califican para apoyos para desarrollar las habilidades necesarias del idioma para que tengan éxito en la escuela. Se puede necesitar una evaluación para determinar si se necesitan apoyos del idioma.

¿Qué idioma habla el estudiante frecuentemente? (idioma primario)_____
What language does this student speak most frequently? **(Primary language)**

¿Qué idiomas hablan con frecuencia los adultos en el hogar? (idioma en el hogar) _____
What language is most often spoken by adults at home? **(Home language)**

¿Cuál es el primer idioma del estudiante? (primer idioma) _____
What was this student's first language? **(First language)**

Educación Previa
Prior Education

Las respuestas del país de nacimiento de su hijo(a) y su educación previa nos proveen información sobre el conocimiento y las habilidades que su hijo(a) trae a la escuela y puede permitir que la escuela reciba fondos adicionales para apoyar a su hijo(a).

¿Ha recibido su hijo(a) educación formal fuera de los Estados Unidos? ☐ No ☐ Sí
Has your child ever received formal education outside the United States?

Si la respuesta es sí, ¿por cuántos años/meses? _____/_____
If yes, how many years? Años **(years)** Meses **(Months)**

Si la respuesta es sí, ¿cuál fue el idioma de instrucción? _____
If yes, what was the language of instruction?

¿Ha asistido su hijo(a) a una escuela en Estados Unidos? ☐ No ☐ Sí
Has your child attended school in the United States?

Si la respuesta es sí, ¿cuándo fue la primera vez que su hijo(a) asistió a la escuela en Estados Unidos? _____/_____/_____
If yes, when did your child first attend a school in the United States? Mes (Month) Día (Day) Año (Year)

Información Adicional
Additional Information

¿Necesita espacio adicional? Use el reverso de esta página.
Additional space needed? Use back of this page.

Comparta información para ayudarnos a entender las experiencias del idioma y el historial educativo de su hijo(a).

Nombre del alumno _____
Student Name

Educación previa
Prior Education

Enumere las escuelas previas a las que concurrió el alumno, comenzando por la más reciente, incluyendo el preescolar: **(List student's previous schools, beginning with the most recent school, including preschool) ;**

Nombre de la escuela **Name**	Dirección (Calle, Ciudad, Estado, País) **Address (Street, City, State, Country)**	Grados **Grades**	Desde – Hasta **From-To**
Nombre de la escuela **School Name**	Dirección (Calle, Ciudad, Estado, País) **Address (Street, City, State, Country)**	Grados **Grades**	Desde – Hasta **From-To**

Experiencia preescolar *(See English Version)*

(Marque todas las opciones que correspondan.)

- ☐ En preescolar de CPS/Programa Head Start **(At a CPS/Head Start program)**
- ☐ En preescolar no de CPS/Programa Head Start **(At a non-CPS Head Start Program)**
- ☐ En centro de cuidado infantil durante todo el día, todo el año **(At a full-day, full-year, child care center)**
- ☐ En escuela privada a tiempo parcial **(At a part-time private preschool)**
- ☐ Cuidado infantil en hogar familiar **(At a family child-care home)**
- ☐ En casa **(At home)**
- ☐ Otra opción (**Other)**

Experiencia en jardín de infantes
Kindergarten Experience

- ☐ Medio día **(Half Day)**
- ☐ Todo el día **(All Day)**

Hermanos
Siblings

¿Necesita espacio adicional? Use el reverso de esta página.
Additional space needed? Use back of this page.

Apellido_____ Nombre _____ 2.º nombre _____
Last Name **First Name** **Middle Name**

Sexo - ☐ Masculino **(Male)** ☐ Femenino **(Female)**
Gender

Escuela a la que concurren _____ Grado **(Grade)**____ Age **(Edad)**_____
School Attending

(English-same as above)

Apellido_____ Nombre _____ 2.º nombre _____
Sexo - ☐ Masculino ☐ Femenino
Escuela a la que concurren _____ Grado _____ Edad _____

Apellido_____ Nombre _____ 2.º nombre _____
Sexo - ☐ Masculino ☐ Femenino
Escuela a la que concurren _____ Grado _____ Edad _____

Use additional pages as necessary.

Use páginas adicionales si fuera necesario **Student's Name** **Nombre del alumno** _____

Padre o madre

☐**Madre** ☐**Padre** ☐**Tutor** ☐**Padrastro/Madrastra** ☐**Padre/Madre adoptivo/o*** ☐**Abuelo/a** ☐**Padre/Madre sustituto/a** ☐**Otro**
Mother Father Guardian Step parent Foster Parent Grandparent Surrogate Parent Other

Apellido _____ Nombre _____ ¿Es fallecido/a? **Deceased?** ☐ No ☐ Sí
Last Name **First Name** Distrito de residencia _____

Estado civil ☐ Casado/a (Married) ☐ No casado/a (Unmarried) ☐ Viudo/a (Widowed) Distrito de residencia principal _____
☐ Separado/a (Separated) ☐ Divorciado/a (Divorced) ¿Reside con el alumno? **Resides with student?** ☐ No ☐ Sí

Si marca Separado/a o Divorciado/a, exigimos la documentación legal actual relacionada con el niño.
If you check Separated or Divorced, we require current legal documentation related to the children.

Dirección**(Address)_____

Ciudad **(City)**_____ Estado **(State)** ___
Código postal **(Zip code)** _____
Teléfono_____¿No figura en lista? ☐ No ☐ Sí **Unlisted?**
Celular _____
Correo electrónico **(Email)** _____

Empleador **(Employer)**_____
Dirección laboral **(work address)** _____
Teléfono laboral **(work phone)** _____

¿Tiene patria potestad paterna/materna? ☐No ☐ Sí **Custodial Parent**
¿Tutor legal? **Legal Guardian** ☐No ☐ Sí
¿Poder legal del abuelo/a? **POA**** ☐No ☐Sí

¿Tiene una Autorización del Cuidador? ☐No ☐ Sí **(Caregiver Authorization)**
¿Es un trabajador migrante? **Migrant Worker** ☐No ☐ Sí

¿Recibe correspondencia escolar (si no tiene patria potestad del padre/de la madre)? **Receive school mail (If not Custodial Parent)?** ☐No ☐ Sí

Please see also above for English translation of questions below.

Padre o madre

☐**Madre** ☐**Padre** ☐**Tutor** ☐**Padrastro/Madrastra** ☐**Padre/Madre adoptivo/o*** ☐**Abuelo/a** ☐**Padre/Madre sustituto/a** ☐**Otra opción**

Apellido _____ ¿Es fallecido/a? ☐ No ☐ Sí
Nombre _____ Distrito de residencia _____
Estado civil ☐ Casado/a ☐ No casado/a ☐ Viudo/a Distrito de residencia principal _____
☐ Separado/a ☐ Divorciado/a ¿Reside con el alumno? ☐ No ☐ Sí

Si marca Separado/a o Divorciado/a, exigimos la documentación legal actual relacionada con el niño.

Dirección**_____
Ciudad_____ Estado _____
Código postal _____
Teléfono_____¿No figura en lista? ☐ No ☐ Sí
Celular _____
Correo electrónico _____

Empleador_____
Dirección laboral _____
Teléfono laboral_____

¿Tiene patria potestad paterna/materna? ☐No ☐ Sí

¿Tutor legal? ☐No ☐ Sí
¿Poder legal del abuelo/a?*** POA ☐No ☐Sí

¿Tiene una Autorización del Cuidador? ☐No ☐ Sí

¿Es un trabajador migrante? ☐No ☐ Sí
¿Recibe correspondencia escolar ☐No ☐ Sí
(si no tiene patria potestad del padre/madre)?

*Si es **padre/madre adoptivo/a**, obtenga una copia **actual** de la orden judicial en la que figura el distrito de responsabilidad. Conservar en archivo acumulativo.

** Si la dirección es distinta a la dirección del alumno, son obligatorias las direcciones de los padres naturales o adoptivos.

***** Si la patria potestad no la tiene el padre/madre, incluya una copia del Poder Legal (POA) del abuelo/a o la Autorización del Cuidador.**

Nombre del alumno _____

Alumnos con necesidades especiales (Students with Special Needs)

Proporcione los documentos si fuese necesario.

¿El niño necesita asistencia para la movilidad? (Por ej., silla de ruedas, etc.) **(Needs Mobility asst.)**	☐ No	☐ Sí
¿Alguna vez se elaboró un Informe del equipo educativo del niño **(Education Team Report, ETR)?**	☐ No	☐ Sí
Si responde **Sí**, ¿existe un formulario de evaluación disponible? **(If yes, is there an ETR form available)**	☐ No	☐ Sí
¿El niño recibió servicios de Educación Especial o relacionados en la escuela más reciente? **Did child receive Special Education and related services in most recent school?**	☐ No	☐ Sí
¿Está el niño actualmente en un Programa de Educación individualizada **(Individualized Education Program, IEP)**?	☐ No	☐ Sí
¿El niño tiene un Plan de Adaptación de la Sección 504 **(504 Accommodation Plan)?**	☐ No	☐ Sí
Si responde **Sí**, ¿existe un Informe del equipo educativo disponible? **(Education Team Report, ETR available?)**	☐ No	☐ Sí
¿Recibió servicios para niños dotados en la escuela más reciente? **(Did child receive Gifted Services in most recent school)**	☐ No	☐ Sí
Si responde **Sí**, ¿cuenta con un Plan de educación escrito o Plan de agilización escrito (Written Education Plan (WEP); Written Acceleration Plan(WAP))? **If Yes, is there a WEP or WAP (Written Ed Plan; Written Acceleration Plan?**	☐ No	☐ Sí

To Staff: If Yes to questions above, obtain copies of available documentation and forward to appropriate school staff.

Situación de la vivienda temporaria Temporary Living Arrangements

Las siguientes preguntas se relacionan con el Art. 42 de la Ley McKinney-Vento (McKinney-Vento Act) del Código de EE. UU. (U.S.C., por sus siglas en inglés)

Las respuestas a estas preguntas ayudarán a determinar para qué servicios puede ser elegible un alumno.

Answers to these questions will help determine what services the student may be eligible to receive.

¿La dirección actual del alumno corresponde a una situación de vivienda temporaria? ☐ No ☐ Sí
Is student's address a temporary living arrangement?

¿Es esta situación de vivienda temporal debido a la pérdida de la vivienda o a una dificultad económica? ☐ No ☐ Sí
Is this temporary living arrangement due to loss of housing or economic hardship?

Si la respuesta a ambas preguntas es Sí, el alumno tiene derecho a la inscripción inmediata.
(If answer to both of these questions is Yes, the student is entitled to immediate enrollment.)

¿Dónde vive ahora el alumno? **Where is the student living now?**

☐ En un motel u hotel **(Motel or Hotel)** ☐ Comparte la vivienda con familiares o amigos **(Doubled up)**
☐ En un refugio para personas indigentes **(Homeless Shelter)** ☐ En un lugar para jóvenes sin compañía **(Unacompanied Youth)**
☐ Otra opción (un lugar destinado a alojamiento regular para dormir)
(A place not designed for ordinary sleeping accommodations)

To Staff: If Yes to questions above, fax this page and Page 1 to Project Connect: 363-3220.

PowerSchool

PowerSchool es un sitio web en el que los padres pueden consultar las notas, la asistencia, las tareas, la disciplina de su hijo/a y mucho más.

¿Tiene cuenta en el sitio web de PowerSchool? ☐ **Sí** ☐ **No**

Si responde **No**, ¿Desearía registrarse para tener una? ☐ **Sí** ☐ **No**
Si responde **Sí**, proveer su dirección de correo electrónico:
_____

To Staff: If new PowerSchool account, give copy of this page and Page 1 to PowerSchool Coordinator at your school.

¿Cómo se enteró sobre CPS?

How did you hear about CPS?

☐ Publicación de CPS	☐ Carteles/vallas	☐ Radio
☐ Sitio web de CPS	☐ Carta o tarjeta postal	☐ Publicidad impresa
☐ Amigo o familiar	☐ Noticiero de televisión	☐ Informe en el periódico
	☐ Miembro del personal de CPS	☐ Evento de CPS

To Staff: Please fax this page to the CPS Public Affairs Department: 363-0025.

Entiendo que cualquier dato inexacto que proporcione acerca de este alumno en cualquiera de las páginas del Formulario de inscripción puede tener como consecuencia un cambio en el nivel de grado, un cambio en la clase o un traslado inmediato o retiro de esta escuela.

Firma del padre, madre o el tutor _____ **Fecha** _____

Solicitud para restringir la información privada — Request to Restrict Privacy Information

La ley federal y de Ohio prohíben a las Escuelas Públicas de Cincinnati divulgar públicamente información sobre nuestros estudiantes, a menos que se designe en el "Directorio de Información". De acuerdo a la Política de la Junta No. 8330**, CPS define Directorio de Información de acuerdo a lo siguiente:**
El nombre de un estudiante, escuela, grado, nombre del padre-tutor, dirección, teléfono, correo electrónico, participación en actividades y deportes reconocidos, y premios recibidos.
De acuerdo a la ley pública de registros de Ohio, CPS necesita a solicitud proveer el Directorio de Información a cualquier persona del público general que lo solicite. El propósito principal de CPS para divulgar el Directorio de Información es para resaltar los logros de los estudiantes.

Los padres, tutores legales, o estudiantes mayores de 18 años pueden rehusar que CPS divulgue la información de directorio. **Por favor, indique si desea restringir que CPS divulgue la información del directorio del estudiante nombrado a continuación marcando la casilla correspondiente y devolviendo este formulario a la escuela de su hijo.**

Divulgación al público en general (inclusive a los medios de comunicación, posibles empleadores, facultades y universidades, etc.):

☐ CPS **no puede** divulgar la información de directorio de mi hijo(a)

Reclutadores militares:
De acuerdo a la ley federal, CPS debe divulgar los nombres, las direcciones y los números de teléfono de los alumnos de escuela secundaria a reclutadores militares, salvo que el padre/madre/tutor (o el alumno mayor de 18 años) específicamente lo objete.

☐ CPS **no puede** divulgar el nombre, la dirección y el número de teléfono de mi hijo/a a reclutadores militares.

_____ _____
(Use letra de imprenta) Apellido del alumno **(Last Name)** Nombre **(First Name)**

Fecha de nacimiento del alumno **Student Birthdate** _____/_____/_____
Mes / Día / Año
Month / Day/ Year

Marque una opción:

☐ Soy el alumno y tengo 18 años o más.
I am the student and I am 18 years of age or older

☐ Soy el padre/madre o el tutor del alumno y el alumno es menor de 18 años.
I am the parent, guardian or the custodian of the student and the student is under 18 years of age

_____ _____ _____
Nombre **(Name)** (Use letra de imprenta) Firma **(Signature)** Fecha **(Date)**

Observe:
Es posible que los registros del alumno se compartan entre el personal de las Escuelas Públicas de Cincinnati con un fin legítimo relacionado con la educación del alumno. Un funcionario de CPS es una persona empleada por CPS o una persona de CPS determina que existe un interés educativo legítimo en un registro. Una persona tiene un interés educativo legítimo cuando necesita revisar un registro para cumplir con su responsabilidad profesional.

Los padres y/o los alumnos elegibles que consideran que se han violado sus derechos de conformidad con la Ley Federal de Derechos Educativos y Privacidad Familiar (Federal Education Rights and Privacy Act, (FERPA) pueden presentar un reclamo ante:

Family Policy Compliance Office, U.S. Department of Education, 400 Maryland Avenue SW, Washington, D.C., 20202- 4605 Sitio web: www.ed.gov/offices/OM/fpco

Las consultas informales se pueden enviar a la Oficina de Cumplimiento de Política Familiar (Family Policy Compliance Office) a este correo electrónico: FERPA@ed.gov

Autorizo,_____la divulgación de los registros correspondientes a
(Use letra de imprenta) Nombre del padre/de la madre/del tutor o del alumno de 18 años **(Name of Parent, Guardian or student 18 years old)**

_____ _____ _____
(Use letra de imprenta) Apellido del alumno **(Student's Last Name)** | Nombre **(First Name)** | Inicial del 2.º nombre **(Middle Initial)**

Fecha de nacimiento del alumno **(Student's Birthdate)** ____/____/____(mes/día/año - XX/XX/XXXX)

De la siguiente escuela o institución:
(From the following school or institution)

Escuela más reciente **(Most recent school)** _____
Dirección **(Address)** _____
Ciudad, estado, código postal **(City, State, Zipcode)** _____
N.º de teléfono **(Telephone No.)** _____ N.º de fax **(Fax No.)** _____
Grado **(Grade)** _____

Se deben divulgar los siguientes registros*
(The following records should be released)

Transcripción de materias y notas **(Transcripts of Subjects & Grades)**
Registro de asistencia **(Attendance Records)**
Resultados de pruebas psicológicas u otras pruebas individuales **(Psychological or other individual Test Results)**
Plan de Adaptación de la Sección 504 **(504 Accommodations)**
Evaluaciones de dominio del idioma inglés **(English Language Proficiency Assessments)**
Registros de Educación Especial, incluye IEP, MFE o ETR y plan conductual **(Special Education Records, including IEP, MFE, or ETR and behavior plan)**
Resultados de las pruebas de Desempeño y de Graduación de Ohio **(OGT Results)**
Resultados de las pruebas estandarizadas **(Standardized Test Results)**
Evaluaciones para alumnos dotados **(Gifted Assessments)**
Registros de salud **(Health Records)**

**** Los registros que no se puedan retener debido a la falta de pago de aranceles y obligaciones: Puntajes de pruebas estatales, Programa de educación individualizada (IEP), informes de progreso del IEP, la Evaluación de factores múltiples (Multifactored Evaluation, MFE) o el Informe del equipo educativo (ETR) y los registros de inmunizaciones.***

Divulgar los registros a:
Release records to:

Nueva Escuela **(New school)** _____
Dirección **(Address)** _____
Ciudad, estado, código postal **(City, State, Zipcode)** _____
N.º de teléfono **(Telephone No.)**_____ N.º de fax **(Fax No.)** _____

Autorizo la divulgación de estos registros dado que (Marque una opción):
I am authorizing the release of these records because (Check one):

☐ Soy el sujeto al que refieren dichos registros y tengo 18 años o más.
(I am the subject of these records and I'm 18 years of age or older)
☐ Soy el padre/madre, tutor o el custodio del sujeto al que refieren dichos registros y dicho sujeto es menor de 18 años.
(I am the parent, guardian or custodian of the subject of these records and the subject is under 18 years of age)

Firma_____ **Fecha** _____

SOLICITUD DE REGISTROS DEL ESTUDIANTE-Para Uso del staff solamente (REQUEST FOR STUDENT RECORDS - STAFF USE ONLY)

To Registrar:

Please send the records identified above for this student as soon as possible. If records are not available, please return our request indicating the reason:

☐ No Records Available. Reason(s):
_____

☐ Unable to Send Records. Reason(s):
_____

We would appreciate receiving additional information that would enable us to meet the student's needs. Thank you for your prompt cooperation.

_____ / /
CPS School Registrar Date

Enrollment start date for this CPS school:____/____/____